



Maestrale





Maestrale

Vivere il mare. *Living the sea.*

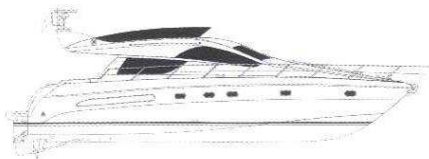
Maestrale



Maestrale non è solo la traduzione dei sogni, è anche soprattutto, un mezzo meraviglioso con cui vivere il mare.

Linee arrotondate e filanti, squisite nella loro semplicità, ambienti solari, ricchi di inedite soluzioni, unitamente ad un aspetto sportivo e aerodinamico, fanno di questa imbarcazione la sintesi dello yacht design del futuro.

Nel Maestrale infatti, il design si sposa con l'ergonomia e la razionalità degli spazi, straordinariamente vivibili e innovativi, inventando tutto un nuovo modo di passare il tempo in barca, avvolti da lussuose e





Maestrale is not just a dream come true: above all it is a marvellous means for living the oceans. Streamlined, curving lines of exquisite simplicity, sun bright interiors sparkling with unexpected solutions, combined with a sporty, aerodynamic line, to make this boat the space-age yacht design of the future. Design marries ergonomics and rationalisation of space in Maestrale, rendering it astonishingly liveable and innovative, inventing a new way of spending time on a boat, cradled in luxurious and sophisticated living quarters.



Maestrale



Lo slancio e la fantasia delle vetrare e gli oblò dalle geometrie inusuali, accentuano ancor di più il layout accattivante di questa imbarcazione, creando anche all'interno un ambiente avvolgente e luminoso.

Tutti gli interni del Maestrale, scanditi da legni pregiati, presentano rifiniture in cui il design armoniosamente si sposa con la praticità dei dettagli, rivelando l'accuratezza e la passione dedicata alla loro progettazione. L'ampio salone è stato appositamente pensato per creare una zona dove condividere con i propri ospiti tutte quelle emozioni che un ambiente sofisticato ed il fascino del mare sanno infondere.

L'ampio e confortevole divano in pelle crea una piacevole zona conversazione e la cucina, separata e perfettamente accessoriata, è la sintesi delle più elevate concezioni di eleganza e innovazione.





The flair and originality of the glass panels and portholes, with their unexpected geometries, further highlight the attractive layout of this vessel and create a comfortable, light-filled ambience for the interior. Maestrone's interiors are all enhanced by quality wood, whose finish blends harmoniously with the practicality offered by the details, which declare the care and passion dedicated to their design. The spacious lounge was specially designed to create an area where guests can share all those emotions that are conjured up by a sophisticated backdrop and the magic of the sea.

A roomy, comfortable leather sofa creates a pleasant corner for chatting and there is a separate, fully-fitted galley that is the essence of the chief criteria of style and innovation.



Maestrale



Il Maestrale continua a seguire la logica dell'innovazione anche nelle aree dedicate all'ospitalità notturna. I concetti di privacy e di comfort sono magistralmente tradotti nel progetto di ampi spazi perfettamente fruibili, come la cabina armatoriale, con letto matrimoniale e ripostigli incorporati, due armadi ed elegantissimo bagno privato, o la cabina ospiti, i cui spazi sono perfettamente ottimizzati in armonia con la scelta dei prestigiosi materiali dei rivestimenti.

Sul Maestrale, l'armatore potrà vivere appieno il piacere della residenza sul mare, donando ai propri ospiti quelle indimenticabili emozioni che si possono provare solo su un Raffaelli.





Maestrale once again applies state-of-the-art logic to the areas dedicated to sleeping quarters. The concepts of privacy and comfort skilfully materialise in the ample and totally useable spaces, including the master cabin, with its double bed, fitted cupboards and wardrobes and extremely smart en-suite bathroom, or the guest cabin, whose space is optimised to the full, in harmony with the prestigious materials chosen for furnishings.

Maestrale offers its owner the opportunity to experience the pleasure of living on the ocean and sharing with guests those unforgettable emotions that only a Raffaelli can give.



Maestrale



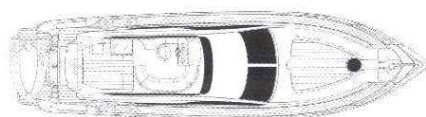
Spira e batte il ponente,
sulla roccia immobile ed assente
gli assalti invisibili di un vento,
che il ruggito ha trasformato in canto.
Il Maestrale risponde alla collina,
mentre un ponte di rose ravvicina
come il passato che timido protende
una mano infantile a stringere il presente.

Filodoro, 2002

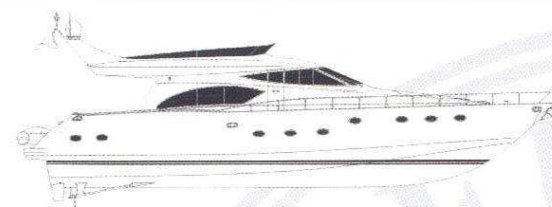


*The west wind blows and beats,
Against unmoving rock impervious
To the invisible assault of a wind,
Whose roar is transformed to song.
Maestrale replies to the hillside,
While a bridge of roses approaches
Like the past and shyly extends
A childish hand to grasp the present.*

Filodoro, 2002



Ontera 66



Maestrale



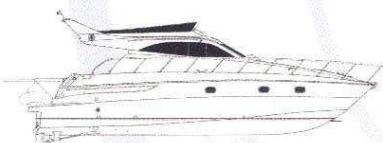
Compass Rose



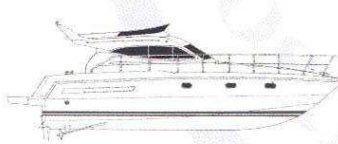
Mistral's



Levante Fly



Typhoon Fly



Shamal







Raffaelli Costruzioni Nautiche S.p.A.
Via Toscana, 5 - 61100 Pesaro
Tel. +39 0721 455 545 / 0721 455 580 - Fax +39 0721 451 630
www.raffaelli.it - mail@raffaelli.it